

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 45 (1983)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Liste des insérants

Agrar SA, Wil	191
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Agro-Service SA, Zuchwil	192
Althaus & Co. SA, Ersigen	192
Amsler & Cie. SA, Feuerthalen	163
Blaser & Co. SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Fischer SA, Fenil-Vevey	188
Gloor frères SA, Berthoud	163
Henriod Paul S.à.r.l., Echallens	162
Matra SA, Zollikofen	164
Messer Ernest SA, Niederbipp	couv. 3 / 166
Müller Maschinen AG, Bättwil	163
Ott frères SA, Worb	190
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	189
Schaad frères, Derendingen	188
Seiler SA, Berthoud	162
Vaudoises Assurances, Lausanne	190
Vuille G. SA, Niederrohrdorf	162
Würgler H.-F., Affoltern a.A.	161

Dans les localités: adaptez votre vitesse –
Hors de celles-ci: gardez la distance!



Gebr. Schaad
4552 Derendingen

Pour accoupler des roues facilement

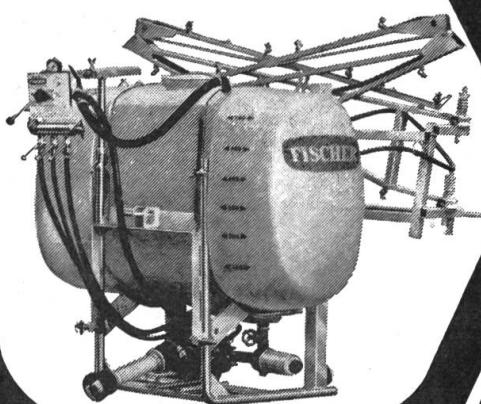
grâce au système AW d'accouplement des roues jumelées GS. Que la roue montée sur votre tracteur soit large ou étroite, l'autre roue se fixe automatiquement et est immédiatement utilisable comme roue jumelée sans modifications désagréables. Notre principe est sans pareil sur le marché européen et des attestations internationales le prouvent.

Nous vous conseillerons très volontiers pour que vous en soyez convaincus.



Tél. 065 42 2134

Pulvérisateur porté
AGRIFIX



FISCHER SA
FABRIQUE DE PULVÉRISATEURS

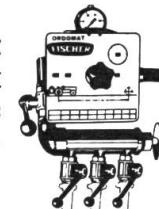
1801 Fenil-Vevey
Téléphone 021/51 32 43

FISCHER

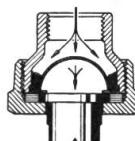
L'AVANT GARDE DANS LA PROTECTION DES CULTURES

Respect de l'environnement

Le régulateur ORDOMAT est précis, et sa **facilité de réglage** représente le meilleur gage d'économie.



Régularité d'application constante
avec GRAVIMATIC, le stabilisateur **automatique** de rampe.



Sécurité d'utilisation accrue
par un triple filtrage étudié et **largement dimensionné**
Ex: filtre bombé auto-nettoyant.

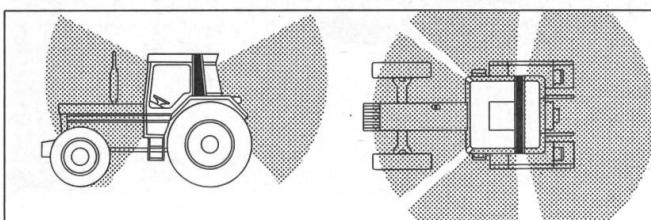
AVEC FISCHER, PROFITEZ DE LA TECHNOLOGIE DE DEMAIN.

Désormais, toutes les techniques d'application, vous seront accessibles, y compris celle de la fumure liquide de base.

MENGELE

Dans les nouvelles cabines International XL il y a plus que dans les autres:

plus de visibilité, plus de place,
plus de confort, plus de sécurité et une
meilleure climatisation.



International Harvester a conçu et réalisé une cabine dans l'optique d'un nouveau dessin, de confort et de sécurité. Toutes les commandes sont disposées autour d'un fauteuil confortable. Les grandes vitres teintées procurent une visibilité panoramique inégalée. Le niveau de

bruit extrêmement bas donne une nouvelle sensation de confort. Le cadre de sécurité central vous assure un maximum de protection. En effet, International vous offre avec le control-center XL un poste de conduite ergonomique, fonctionnel et confortable sans pareil.

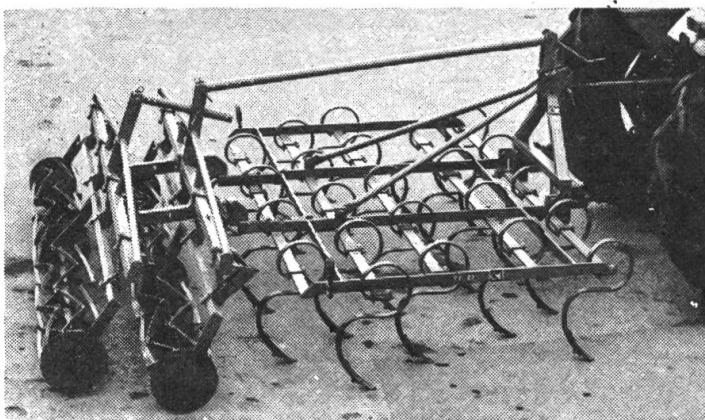
ROHRER-MARTI

SA Rohrer-Marti, Machines agricoles
8105 Regensdorf, Téléphone 01/840 11 55

International

Vibroculteurs

Les vibroculteurs Käckerling sont très robustes. Le système de travail oscillant et les 5 rangs de dents garantissent un travail sans bourrage. Système d'émettement à ressorts réglable depuis le tracteur. Emoteur à un ou deux rouleaux à profil denté ou à profil en forme d'étoile. Les émoteurs ont un grand diamètre et chaque rangée est équipée de quatre roulements spéciaux intégrés dans le tube central.



Des largeurs de travail de 2,1 à 8,5 m sont livrables, aussi des modèles repliables pour le transport (mécanique ou hydraulique).

Nos représentants:

A. Tenthorey, Payerne, 037/61 34 33
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86

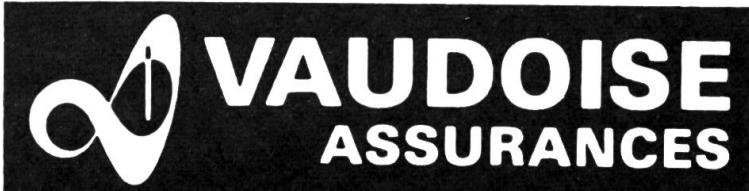
Ott frères SA, 3076 Worb,
031/83 08 11



OTT-votre spécialiste pour le travail du sol

On trouve
dans chaque
village

des propriétaires de machines automobiles agricoles qui ne font pas encore partie de notre organisation. Communiquez leur adresse à l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), case postale, 5223 Riniken AG. Nous vous en remercions d'avance!

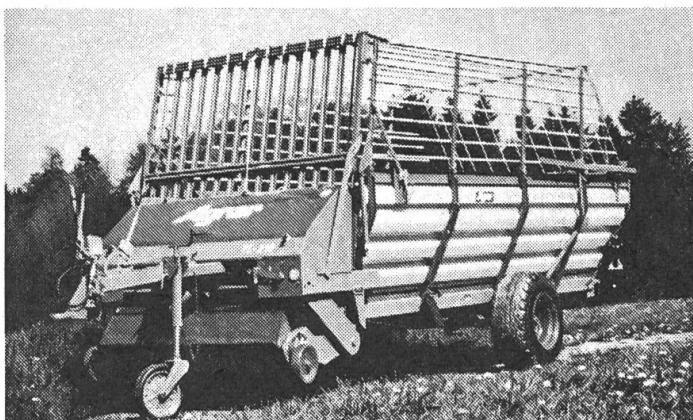
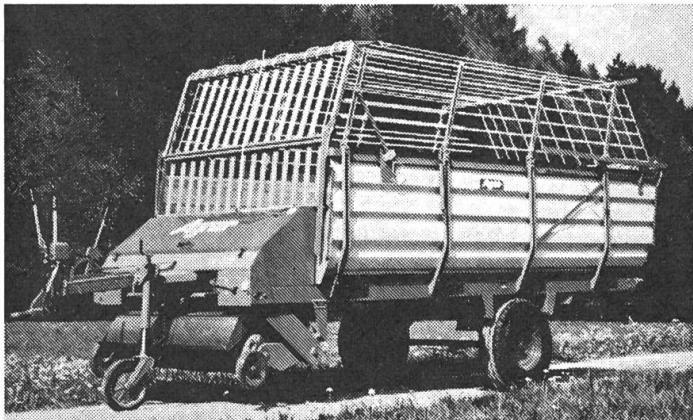


Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Depuis plus de 20 ans des milliers
d'autochargeuses **Agrar**

ont été construites dans nos usines à Wil



Adaptées aux conditions difficiles de notre pays, elles répondent aussi bien sur le plan technique que pratique aux hautes exigences de notre agriculture suisse.

Machines modernes — à haut rendement — sûres — robustes.

Pour chaque exploitation le modèle qui convient! Surélevé — surbaissé — à coupe courte avec et sans doseur.

Demandez les prospectus et prix à

Agrar

Agrar Fabrique de machines agricoles SA
9500 Wil SG

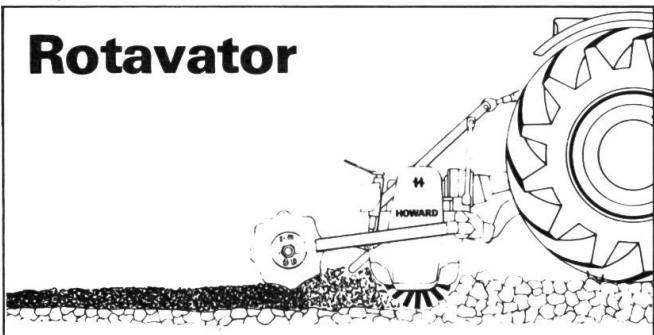
Tél. 073 / 25 16 25

Celui
qui n'insère plus
pour économiser de l'argent,
pourrait tout aussi bien
arrêter sa montre
pour économiser du temps!

Qui compte choisit



Rotavator



A cause de la réorganisation de toutes les machines en stock actuellement

PRIX D'ACTION

Egalement sur les

KONGSKILDE- **Vibroculteurs**

robustes et mondialement connus ainsi que sur les

BAMFORT-Presses **ramasseuses**

Agir vite c'est profiter!

(valable jusqu'à fin du stock)

86



AGRO-SERVICE SA
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61

Distributeur EUROSPAND



à partir de
Fr. 680.-

Les modèles S sont très en vogue. Grâce à l'entonnoir conique, l'engrais descend facilement. Avec réservoir d'eau sur demande.

Modèle: S 300 S 400 S 500
Cont.: 300 lt 350 lt 450 lt



Les modèles E sont de construction extrêmement basse.

Distribution exacte et large (jusqu'à 16 - 18 m)

Modèle: R 433 R 533 R 733
Cont.: 460 lt 560 lt 650 lt



Le brasseur à vis-sans-fin

Unique dans son genre, mélange exacte. Montable sur tous les modèles.

Fabrication ALTHAUS

Demandez le revendeur ou l'importateur général:

ALTHAUS+CO SA

3423 ERSIGEN, Tél. 034 45 21 62/63

Nos agences:

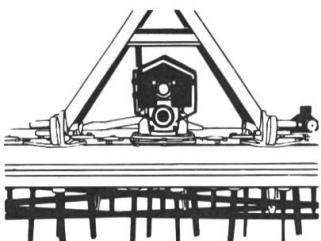
Payerne 037 - 61 15 00
Courtéelle 066 - 22 43 37

MESSE

Culture maraîchère



GOLDONI MESSER BAUER



Tracteur spécial GOLDONI 26 à 38 CV

Vaste gamme d'accessoires; fraises, herse rotative, bêcheuse, tondobroyeur, pompe à traitement phytosanitaire, semoirs à engrais

Tracteur monoaxe GOLDONI 9 à 14 CV

Accessoires identiques à ceux du tracteur, plus fraise et lame à neige

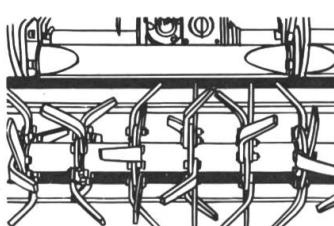
Fraise à plusieurs rangs BREVIGLIERI

- 2 modèles, largeurs de travail variant de 13 à 70 cm
- Idéale pour les pommes de terre, les betteraves sucrières, le maïs, les fraises et autres cultures en ligne
- Accessoires: semoirs à engrais à trémie, buttoirs



Hereses rotatives BREVIGLIERI

Equipement complet: Emoteur avec réglage de la broche, lame niveleuse avant avec zone «amortisseur», brise-mottes à l'arrière avec, sur demande, réglage de la broche.
Besoins énergétiques les plus faibles grâce à l'adaptation spéciale des rotors

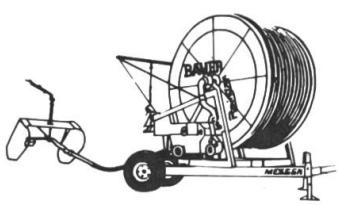


Fraise à rotors BREVIGLIERI

Nouveau: A choix, livrable avec rotors dentés

Incontestable: Qualité/équipement

Extra: Exécution suisse: par ex. rouleau d'appui, râcleur, boîte à vitesse avec 4 vitesses, divers couteaux



Installation d'arrosage BAUER

Stations de pompage avec entraînement par tracteur, électrique ou par moteur Diesel

- Programme varié d'arrosoirs
- Tuyaux en acier laminé de 50—200 mm Ø
- Automates d'arrosage BAUER, disponibles en différentes exécutions pour l'eau, le purin ou les boues de curage

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363

8500 Frauenfeld, Tel. 054 76934
7205 Zizers, Tel. 081 514595
1510 Moudon, Tel. 021 951574

MESSE

J. A.
6000 LUCERNE

Adressez les envois refusés et les changements d'adresse à:
ASETA, case postale, 5223 Riniken AG

AGROLA

Super-Tractor-Oil-Universal STOU

HD SAE 15 W 40

MIL-L-2104 C série 3, MIL-L-2105 GL 4, MIL-L-46152, API SE-CD

L'huile de haut rendement pour tous les moteurs à essence et les moteurs diesel suralimentés ou non, spécialement pour les freins baignant dans l'huile (dits freins «mouillés»), adéquate pour l'ensemble du parc de véhicules à moteurs et de machines. Produit idéal pour les machines de culture utilisées en commun.

L'huile Super-Tractor-Oil-Universal STOU AGROLA est une huile utilisable toute l'année et elle peut remplacer l'huile pour engrenages sans additifs haute pression, c'est-à-dire comme huile pour systèmes hydrauliques pour lubrifier engrenages et différentiel.

Même lorsque machines et véhicules travaillent dans des conditions extrêmes, cette huile assure constamment une lubrification parfaite. Pour autant que les instructions ne prescrivent pas une huile pour engrenage hypoïdes ou spéciale.

C'est un produit de pointe de la technique de lubrification, économique, rationnel et sûr! **Demandez le prix-courant.**

AGROLA 
Coopératives et moulins agricoles